

教育部104學年度學海飛颺計畫出國研修心得報告

研修國家/學校：

美國阿拉巴馬州特洛伊大學

Troy University



原就讀學校：弘光科技大學

科系年級：應用英語系/幼兒保育系 雙主修 三年級

姓名：顏辰珊

研修國家：美國 阿拉巴馬州 Troy, Alabama

壹、緣起

一、跨出第一步

曾經對於出國讀書充滿恐懼的我，在高三暑假那年跟著父親的公司一同前往歐洲出差後，重新開啟我對於出走觀看這個世界的認知。大學是個有著豐富資源和機會的學習聖地，大一入學時就聽見了一位夜間部的學長介紹他透過學海計畫去到美國學習的過程；我記得當時的我，內心的悸動催促著我思考是否也該出國看看這個世界了。大二那年，特洛伊大學的在台辦事處來到系上辦第二次的說明會時，心裡的感動越加的明顯，在說明會結束的幾天後，我決定照著內心的感動及禱告中的信心盼望，寫下了申請書。在短短的三天內決定了未來一年的計畫，很不容易，加上我又是雙主修學生的身分，規劃起來並不是很輕鬆的事情。但是，機會難得，我不會因為雙主修課程繁雜而選擇退縮；就這樣，我開始了整個前半年的申請、等候的旅程。

二、行前預備

在預備的整個過程，很感謝有代辦處的協助及學校系辦助理的幫忙，從申請書、計畫書、I-20、美國簽證、規劃整個半年美國生活行程、訂機票.....等等，雖然有許多事情在當下很難確定或具體規劃，但這就是一個學習等候的過程。排到美簽面試前，必須把完整資料備齊，有 DS 160 確認單、5x5 照片、簽證面試預約確認單、繳費確認單、有效護照、舊護照、I-20、財力證明和英文在校成績單。在我第一次收到美國學校寄來的 I-20 後，發現學校出了錯誤，我的名字及國籍都輸入錯誤，因此前前後後我大概收到了四次的修正版本的 I-20。這也是代辦處處裡過這麼多學校及這麼多屆以來，第一次遇到學校出這種錯誤，但我也把這些過程作為學習溝通糾正錯誤的過程。

在去美國之前，我也事先上網看過一遍大學的網站及大略瀏覽學校辦理過的國際學生活動，還有學校內或校園周邊可以參與的學生團契團隊，也主動接洽團契裡的牧師或領袖，寫 E-mail 告訴他們我的期待與需要，當我到達美國學校時，才不會像無頭蒼蠅一般不知該往哪裡去好。我也透過前一屆的學姊介紹，在 Facebook 上先認識了學姊的 Mentor，因此在最後一個月預備的過程，美國那方都有人持續的跟進關心我的預備狀況。

貳、阿拉巴馬州特洛伊大學

一、出發前往美國學校報到

出發的那天，帶著興奮及緊張的心，離開了家鄉的國土，還記得當時我給自己寫下了一句話，也是我在出發前讀的一本書的書名：出走，是為了回家。當下的我突然明白這句話對我第 20 歲的人生有什麼樣的解讀，20 年來從未離開過家去外地讀書，也從沒想過在前 1/4 的人生中有機會可以出走，在整個 22 小時轉機的時間

裡，我不斷的反思這些問題：「我這一次的出走，初衷是為了甚麼？」、「我出走是為了怎麼回家？」、「我半年後回家時，我要帶甚麼回家？」

想著想著，不知不覺已經抵達了美國，踏上美國的那一刻，我告訴我自己，我一定要好好把握這半年的時間，要把這些答案找出來並且帶回台灣。

二、學校簡介

特洛伊大學是個位於美國阿拉巴馬州，特洛伊城市的學校，學校的環境優美，Troy 是一個非常小的城市，沒有 Shopping Mall，更沒有所謂的公車穿梭在這個城市，所以特洛伊大學的環境真的非常適合讀書，因為周邊並沒有太多事物能干擾這樣閑靜的讀書環境。學校的佔地面積廣，有許多草皮的地方很適合提供學生辦活動或是坐在草地上一同聚集或讀書。我很喜歡 Troy University 的環境，它讓我感覺到讀書的步調是放鬆的、沒有壓力的，真的可以享受在讀書的樂趣及美好時光。



三、2015 Fall Semester 開學

在開學前，國際學生辦公室特別開了一個 International Students Orientation，幫助國際學生們可以更快速的適應在 Troy 的生活及了解如何處理在 Troy 所遇到的大小事問題。同時也介紹了各個負責不同部門的教師及助理，還有一段時間專門介紹學校 Meal Plan 的使用。International Students Office 真的很用心地在接待每位到 Troy 就讀的國際學生。



八月九號是特洛伊開學的日子，想起曾經參加過在澳洲讀書的哥哥學校畢業典禮，場面非常浩大，如今我自己也在特洛伊一同參與了這個浩大場面的開學典禮，真的很特別。在校長致詞的時候，我有特別注意去聆聽校長的分享內容，我發現美國真的跟台灣還是有許多的不同，不論是國中高中還是大學，台灣的教育有時候真的應該跟美國學習。一般在台灣，學生大多帶著課業壓力的來開學，學校不論是校長還是其他師長，都會希望學生好好讀書，專心在學業上；相反的是，美國很注重學生的多元發展，且校長的鼓勵不是多讀書，而是多去戶外走走，不要常常悶在讀書的角落裡，只跟書本相處。就以我來交換學生的這所大學，對他們而言，最重要的不是教師，而是學生；因為如果沒有學生，教師甚麼也不是。校長很尊榮他的學生，這樣的尊榮文化，或許是台灣的校園氛圍裡很需要學習的。



參、國外研修之課程學習

一、English as Second Language

在 Troy 的四個月半的日子，因著一開始的申請所以都在 ESL program 體系中學習，雖然在新生報到前的分級考試出了失誤，由於時差尚未調整完全，就立即的參加了分級考試，因為過度疲累而導致在考試當中不小心睡著了，所以沒有考出該有的水準而只考進了 Level 4，但是很感謝主的在四級學習的兩個月對我來說很熟悉，我也成為了班上同學的幫助。特別是英文寫作這門課，上了一週的課程後發現，第四級所上的課程將會是我在台灣的大學大二那年所學的內容，即便沒有進入到該有的水準的級別上課，但是透過第一個 term 的學習，幫助我再次的複習過去所學的，更加的熟練。

同時我也去思考了一件事情，為什麼同樣的課程在美國和在台灣會差那麼多？可以在兩個月內就教學完的課程，為什麼在台灣會需要拉長到一年的時間去做教學，是台灣的教育體制讓台灣的學生學習效能跟素質都一同拉低了，還是台灣的學生本來學習效能跟素質一直都不夠？如果就以我們學校應用英語系的課程規劃來說，我們若能可以把這些課程授課時程做一些調整，我們學生是否可以擁有更多有專業訓練的課程呢？我想很多時候，是一些教育的課程規劃促使了學生在學習上的學習效能降低；當然，一方面還是得看學生自己在學習上的積極程度。

二、Listening & Speaking Class

由於我在台灣的大學班級導師就是美國人，因此過去一二年級老師的上課方式，有時會偏向美式教學，特別是在大二的口語訓練的課程，它的授課方式跟我在特洛伊的聽力跟口說訓練的課程其中之一的上課模式幾乎一樣。我的聽力跟口語訓練的老師我們都稱她 Ms.P，Ms.P 在每一次的新課程單元都會有好幾組的聽力，程度相當於去考托福或雅思考試一般；第一次聽的時候，老師都會先發下一個人一個小白板為的是學習簡便的作筆記方法，在課堂上聽完一到兩遍的時候，老師都會帶著大家各自做好的紀錄一起在課堂上討論；在每週的考試上，聽力部分的考試老師都會發下一張額外的空白紙，空白紙也是要被評分的，給我們做聽力筆記的；這樣的一個聽力的訓練是為了幫助我們在練習面對托福或雅思考試時，學會如何在接觸一段陌生的聽力時，我們還能快速的抓到聽力的重點或大綱，好讓我們能在困難的考試裡，也能將分數拿到手。之前在台灣我們班導上課時，他就找過去的托福聽力模擬試題來進行類似的模式上課，因此當面對 Ms.P 的上課模式，很快速的能進入狀況；我記得當時還有同學問過我上課時能否瞭解老師的教學用意與目的，我就跟他們解釋以上的狀況，但也因此特別在這門課的聽力上面，成為了周圍同學的祝福。



三、Grammar Class

在我去到美國讀書之前，其實我最擔心的就是文法這門課了，因為在我的英文領域我覺得最困難、也是花我很多心力卻進步最慢的就是英文文法了，但我萬萬沒想到在美國的環境下學習英文文法，進步神速而且還頭腦也開竅了！我後來仔細想想，或許是我的學習狀態比較適合英文解釋英文邏輯的方法，另外也加上每天都有英文寫作課，因此每天、每週都持續不斷的能練習、複習跟實際運用所學的文法在寫作上。令我訝異的是，我居然能在兩個 Term 都結束的時候，文法的成績為全 A，這真的是在意料之外的學習驚喜呀！

而且文法的應用不僅僅是在閱讀跟寫作上面，其實每天所處的英文環境，就可以不斷的練習到口語的文法，所以在美國生活的期間，真的深深的認知到，台灣是多麼一個缺少英文的環境，除非自己把自己創造、浸泡在英文的環境裡，否則英文不會進步，但這的確是非常需要有毅力的方法，尤其是在台灣這個非英語系國家或英語非官方語言國家。

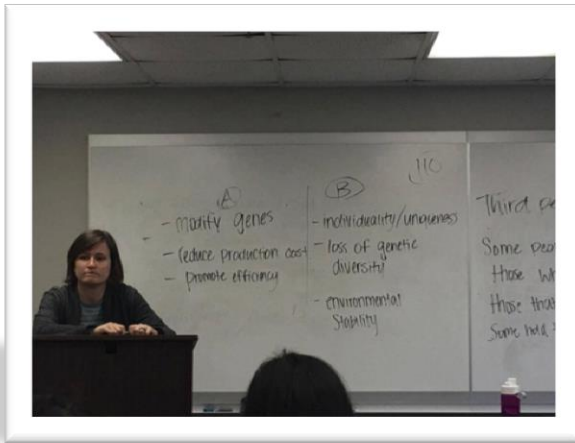
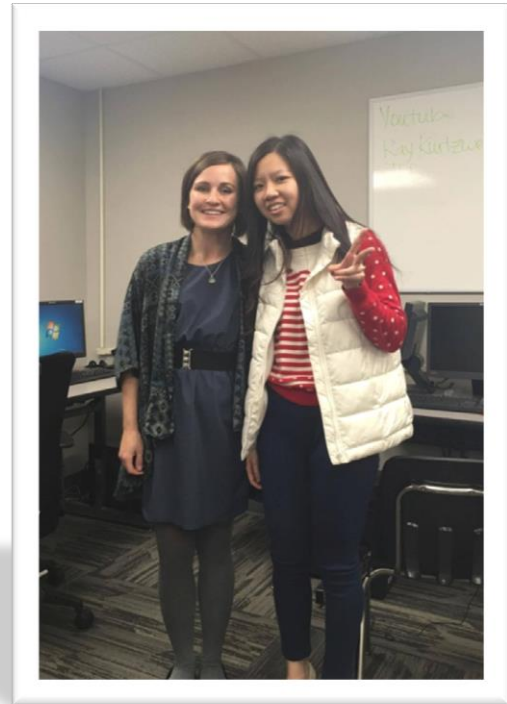


右邊這張照片是我的文法老師，她是一位非常溫柔且有耐心的老師，她總是一一的回答我們的文法難題，當時她教我們的時候，她就有了她的小寶寶囉~ 甚至還在考卷上出了 **Extra point** 的考題，要我們猜猜小寶寶的性別，文法老師真的是一位很棒的老師。甚至她也願意幫助我後續回到台灣的英文專題的製作。

四、Writing Class

在第一個 Term 的英文寫作課，如同我第一節所寫道的，對我來說就像是一個複習的階段，但其實在台灣授課還是會有不同於英文授課，有些觀點雖說大同小異，但用英文的思維去思考過去學習的寫作觀點還是會不一樣。一開始很不習慣，因為發現自己想要表達的東西跟老師所講出來的常常不一樣，但學習去調適自己的想法，拋開過去的中文思維，用全新的視角去思考英文作文的觀點，很快的我能 **catch** 到老師的步調，也因為這樣我能在班上成為那些對於從未接觸過英文寫作的同學們，成為他們的幫助，協助他們思考的同時，我自己也會有許多新的想法向泉源一般的湧出，真的也經歷了「給人的必有給你的」、「施比受更為有福」的祝福。第二個 Term 進入到了 **Research Paper Writing**，有比較挑戰性但相對的，就是要 **promote** 自己不再原地停留不斷的往前行。在第二階段學的內容，剛好能夠運用在我回到台灣要進行的英文畢業專題製作上，所以即便在困難或困惑，都要努力的學習、學會融會貫通。

我之前在台灣授課，其實最擔心的就是上一節寫的，文法問題，因為我的寫作老師總是告訴我，我的想法架構都很好，但常常在文法上有很大的問題，造成我在一開始每週交一篇作文、甚至是每週一篇寫作考試的時候都很緊張，因為害怕犯錯；可是在 **Troy** 上課的時候老師總是鼓勵我盡量寫，不要想太多。到後來，老師甚至給我的回饋是，**"you are one of best writers in my classes."**，我沒有想過我居然能得到這麼高的評價，真的是出乎我意料之外。



五、Reading Class

在第一次見到我們班的 Reading 老師，還以為他會是一位非常嚴格嚴肅的老師，沒想到相處到第二週的時候，就慢慢的發現老師很幽默風趣。老師喜歡在上課的時候，透過一些小故事分享或是笑話來讓我們認識美國文化及淺知識或生活化的事物，在課堂上老師經常帶 vocabulary 的學習單或練習，持續操練我們不用查字典也能透過一些閱讀技巧來認識瞭解不常見或困難的單字意思。一開始想說為什麼一直都在上單字課的感覺，但後來覺得這個方法真的讓我越來越學著，看到不會的單字不會立即拿起手機查單字，學著從前後文、或是同義字、反義字去判斷單字的大概意思。當然閱讀課不是只有一直訓練單字，我們也同樣的都會要讀小說訓練閱讀速度；我承認聽說讀寫，這四個面向我技巧最不會的就是閱讀了，因為我並不是一個從小就愛閱讀的小孩，不論是音樂、中文、英文、韓文，我都是從聽力開始開啟學習之路的，因此從小我就依賴著我的雙耳去學習，特別不喜歡閱讀，因為覺得閱讀很無聊，但長大後卻變成了我學習中最大的障礙跟攔阻；但是在 Troy 的閱讀課畢竟還是有閱讀考試的要求，不得不強迫自己再困難也要讀下去。現在回國後，自己有發現在閱讀上面的進步，雖然還不是閱讀很快，但至少現在看到原文課外書會願意翻開書籍來看，也願意花時間在閱讀上面。

還記得有幾次上課的時候，老師分享了一些或許只有美國或西方國家的人才瞭解的笑話，可是全班只有我跟另一位同學、甚至有時只有我一人懂老師的笑點在哪，突然很感謝爸爸，因為那些笑梗都是透過爸爸跟國外同事出差相處時聽過的笑話跟 slang，第一次覺得我能夠理解美國當地人開玩笑的時候，大家都聽不懂的尷尬，但我能夠及時 catch 老師的點，老師自己也說他覺得很有成就感。



肆、研修國家之生活學習

一、宿舍生活

因為我從小到大都在出生的城市讀書，而且都離家不遠，因此我從未在外住宿學習或有住校舍的經驗。我記得起初剛到我的宿舍報到的時候，我只有拿到鑰匙但不知道我住幾號房，幸好當時遇到負責三樓的 Room Assistant (我們一般稱 RA)，他透過各種管道從我的學號找到了我被安排到的房號，也是一個很奇妙的經驗。入住後，一開始真的非常不習慣，我必須放下過去在台灣的家的舒適圈且離開，房間的大小、隱私、與人互動、天天打掃、要有固定的洗衣服時間、煮飯、洗碗……等等，好多過去或許不用太多自己動手做的一切，現在必須得一次扛起負責，對於從小被照顧得很好的我，真的有挑戰，但這也是當時出國前我對自己的期許，我期待自己真的可以變得獨立能照顧自己的人。

我非常感謝神幫我預備了很棒的 Roommate & Suitemates，我們相處的非常融洽，甚至我都還持續跟我的韓國室友學習韓文，我們彼此幫忙、分享許多不論是好玩的、好吃的、有趣的，也彼此分享自己國家的特色；即便現在回國了，都還是有持續的聯絡，持之以恆的彼此關心、連結，才能將關係永久維繫住。

二、學校活動

Troy University 是一所注重學生課外發展的學校，在就讀的期間不論是週邊教會團契或是校內教會團契，每個月、每週都會有許許多多的活動提供學生參加，每個學院也都會有許多活動，當然接待我們的國際學生辦公處是提供最多活動給我們國際生參加，而且不論是費用或是活動內容都是非常充實且優惠的，例如：學校提供 4 Trips \$40 的方案，或是只要\$550 就可以遊 Washington D.C. & New York 九天的旅程，含交通及三間飯店的住宿，學生可以自行規畫旅程內容，自由的在城市裡探索。以及在剛開學的時候，學校也免費在我們去到了 Florida 的海邊和 outlet 玩耍兼購物；在美國的校園生活當然少不了 Party 的社交活動，我因著我的學姐而認識了一位叫 Ashton 的美國女孩，她也是我在 Troy 學習生活中的 Mentor，透過她帶我參加許多的美國當地活動，同時也認識好多美國朋友。



與東南的學生們



(上圖) 中間的女生為 Ashton
(中上圖) 我們在 Panama City, FL
(中下圖) 學校週邊某間教會活動

另外，在 Troy 還有一個非常大型也常常會充滿人的其中一項球類運動，那就是 football game，中文叫美式足球。在球場親身體驗看球賽的經歷，是我的夢想之一，尤其小時候在電影裡看到美式足球的比賽，我就一直很想現場觀看，在 Troy 實現了這個夢想，Troy 的球隊真的很棒！也因著身旁的美國朋友解說，我很快的瞭解球賽的規則或場邊潛規則。





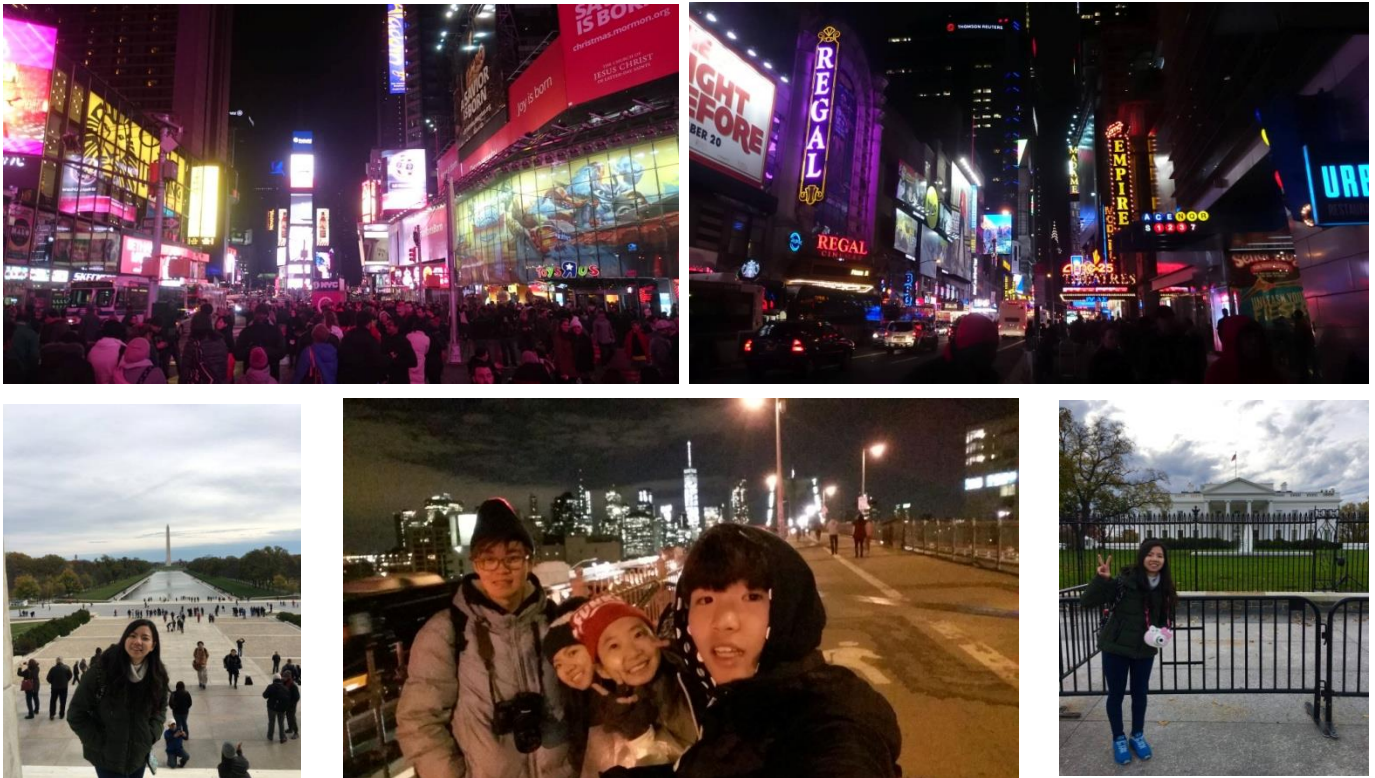
三、教會團契生活

我是一位基督徒，而美國的教會多到有時候很難選擇，但因著在開學有一個是 Troy 校園裡跟外的一個 cookout 的活動，我才進而認識了 Chi Alpha 這個團隊，這個團隊不僅幫助我像在台灣一樣有固定的教會生活，也幫助我的生活有更多的機會被英文的環境所包圍。週日英文聚會、英文敬拜、英文講道、英文禱告會、英文小組生活、英文團隊活動，雖然聖經是我從小到大最熟悉一本課外書，但在一瞬間轉成全英模式，一開始還真的有那麼一點陌生。因著每週的固定聚會、小組分享，幫助我建立了更好的聽力能力，也建立了英語口說及表達的自信，從一開始在小組只聽大家的分享，到後來我可以參與整個過程的分享、討論及禱告，這是我沒有想過會有的進步，加上兩位負責這個團隊的牧師很照顧我，我真的是很幸福。因著 Chi Alpha 這個團隊，不僅幫助我的內在生命持續的成長，也幫助到我實際的把自己放在英文的生活環境；甚至在我最後要離開 Troy 前，許多非英語系國家的朋友們都回饋我，說我英文說的比以前更有自信且更流利了，發音也很標準，真的是很感謝上帝。



四、Fall Break Trip 自由行規劃與應用

在我出發去美國前，因為聽過學姊分享說，可能有機會到東岸北部遊玩，所以就先買了一本旅遊書帶去美國預備著，沒想到真的在上百位的國際學生之中，排到了僅僅 56 個機會的華盛頓紐約之旅。過去我曾跟著家人去到日本和上海自助旅行，我也曾經跟著一位童年認識的女生一起在德國搭著列車穿梭在各城市中；但這次不一樣，過去我是參與規劃者，這次而是主規劃者，意思是我必須成為帶領朋友們遊玩的小領隊，且要非常熟悉一切時間流程和交通的人，這是一個非常特別的經驗。在整個旅程中，發生許多有趣但也有驚悚的事情，這些都成為了我很棒很棒的回憶，我也成功地將過去自助旅行的小技巧和經驗運用在這次的 Fall Break 之旅。



伍、研修之具體效益

1. 「具體深入體驗了美式教育」—在台灣的教室，總是老師說、學生聽，但是在美國是「老師問、學生講、老師聽」，我很喜歡這種的教育方式，因為只有當老師願意花時間讓學生去思考，而非老師願意花時間幫助學生去考試，才可以真正的激發出學生的實力。在美國雖然也是有考試測驗，但是這些測驗並不會帶給學生有太大的壓力，因為學生平時在教室的學習、吸收、反思就足以幫助學生不斷的複習試卷上的答案。另外，美國的老師很喜歡聽見學生的反應及提問，在台灣若是上課中有學生提太多的問題，

老師們通常會認為學生的提問會耽誤教學進度，進而反對學生提太多問題，以至於學生漸漸的不再勇敢的提問，或是害怕回答錯誤。

2. 「學習跟不同國家的人溝通相處」—在美國期間，我遇到了來自尼泊爾、沙烏地阿拉伯、伊拉克、法國、韓國、日本、大陸的學生，大家都各自帶著不同的口音說著同一種語言，一開始要去聽懂所有的口音相對的很難，但是這也是來到美國生活必定會面臨的問題，我不可能讓自己永遠只跟美國人對話，因此在這些相處對話的過程一次又一次的學會仔細用心聆聽；過了一個月之後，慢慢地跟這些所有學生們對話越來越流暢，這樣的經驗或許是在台灣學不到的。當然，在相處的過程，也常常有機會學到一些各國的語言，這也是留學其中一個有趣的地方。
3. 「體驗了美國節慶文化」—在下半年去到美國，很有機會可以體驗萬聖節、感恩節和聖誕節的氣氛，美國人很注重節慶的慶祝及家人朋友的聚集。在感恩節前，學校外有一間教會特別為我們這些國際交換生辦了一個盛大的感恩餐會，他們知道學生們都離鄉背井的來到美國讀書，因此他們給了學生們一個感恩餐會並表現出了即便不認識我們但願意以家人的身分接待我們的歡迎。感恩節在紐約時，也親自參與了盛大的感恩節遊行，也真實的看見了 **Black Friday** 的威力是多麼的吸引採購人潮。
4. 「英文能力平均的提升」—如同我前面有提到的課程帶給我的益處許多，英文的聽說讀寫都被大大的提升，且過去似乎只能出現在教科書上的許多英文規則，真真實實的被我從書上拉了出來，放進我的生活當中。學了十年的英文，終於不再只是拿來應付考試，而是拿來生活；也在回國前給自己立下一個期許，不能讓自己回到台灣，英文環境就立馬消失，一定要跟所有美國朋友持續保持聯絡、一有空就上國外教會網站收聽或收看英文講道、多閱讀原文課外書籍、作筆記或是寫寫心情日記時，都盡量用英文紀錄。唯有持續讓自己暴露在英文的環境下，才能夠持久的進步。
5. 「學會獨立、全方位成長是我出走的目的」—在我一開始提到出走是為了回家的那個反思問題，在經歷了半年的美國生活，我的確成為了與過去 20 年都待在台灣的個體不一樣了。過去的我，不會煮菜、上學常常需要媽媽叫醒、不常主動打掃、喜歡依賴，因為我有一個全方位的媽媽；現在的我，可以自己料理晚餐且不是簡單的泡麵而已、而且也不怕在煮飯時被燙到、我可以不再依賴媽媽鬧鐘、自己完成所有打掃整理洗衣工作。不僅如此，也有人對我說，我變得比以前思慮更成熟、更有自信、變得也更美麗了，生命也比以前變得更加成熟。這全部都是我在台灣可能沒有辦法再 25 歲以前操練完整的，如果我沒有這次去到美國的經歷的話。

陸、感想與建議

我把 2015 這趟美國讀書交換學生稱為「20 歲一個人的旅行」，有人說交換學生半年沒有辦法學習到甚麼很多東西，但是對我來說，我的受益良多，這一路上所有的恩典、祝福、領受、領悟、學習成果都是多到超乎我的一切想像，多到滿溢出來的。從一開始的申請學會耐心等候，以「信是所望之事的實底，是未見之事的確據」不斷鼓勵自己要有信心和盼望的等候；到預備、抵達美國、在美國生活的一切、甚至最後到回國，這一切若沒有愛我的上帝，是不可能成就這麼多的。在 Troy 生活將近尾聲的時候，我在台灣的美國班級導師傳來訊息說，當時我應該要申請一年的交換時間的，這樣我就可以更多的融入美國的社會及生活，但我相信不論如何，這些在美國生活的寶貴經驗和回憶，我是會謹記並封存在我的心裡一生之久的。



在美國的生活，如果要給予一些建議的話，應該就是多打開心門，去擁抱你所處的環境，不要害怕跨出自己的舒適圈，不要害怕犯錯或說錯，因為當你願意去做出各種嘗試的時候，你才會看見自己過去因著環境而被限制、從未發現的潛力。在我半年的觀察下來，也發現美國的文化給予人們一種自在作自己的氛圍，就像我的 Mentor, Ashton 她帶我去參加一個姊妹聚會時，大家都穿著裙子或正式的禮服，只有我穿著休閒的 T-shirt 和長褲就去了，在台灣或許會讓人感到尷尬，但是在那邊我卻覺得自在，因為人們不會因為你的穿著而覺得妳很奇怪。



By the way, 最後我想到一個在生活中一定要給予的建議，就是美國的超市買不到“橡皮筋”，橡皮筋雖然看似不是很重要，但是在美國的生活有時候少了它還是挺麻煩的啊！